

Travail de recherche sur Léopold Sédar Senghor (II)

Présentation

Titre Travail de recherche sur Léopold Sédar Senghor (II)

Description

BOÎTE 2005-54603

Recherchearbeit zu Léopold Sédar Senghor II, Bericht: Festival Dakar, 1950er-1970er

[Travaux de recherche sur L. S. Senghor II, Rapport sur le Festival de Dakar]

Dossier : Material Festival Algier, Festival Dakar 1965

Plusieurs documents et formulaires en allemand, en anglais et en français.

Plusieurs correspondances.

- « International seminar on "Press and progress in West Africa" held at the University of Dakar from May 32 to June 4, 1960 under the joint auspices of The Committee for Inter-African Relations, the University of Dakar, the University of Ghana (Institute of Extra-Mural Studies), University College Ibadan (Dept. of Extra-Mural Studies) », dactylographie, 5 p. [Recommandations]

- Lettre de l'ambassadeur du Sénégal en Allemagne fédérale, Cheikh FALL, au consul du Sénégal à Messel, J. Jahn, du 14/03/1966 [instructions à suivre pour la commémoration de l'indépendance sénégalaise].

- Facsimilé d'une coupure de presse non datée sur la « carte de légitimation » permettant de faciliter la venue à Dakar, notamment avec des réductions sur les vols Air Afrique et Air-France.

- « Programme des spectacles du Festival », dactylographie, 8 p., non datée [le programme contient, entre autres, les prix des événements]

- Lettre de l'ambassadeur du Sénégal en Allemagne fédérale, Cheikh FALL, au consul du Sénégal à Messel, J. Jahn, du 31/01/1966 [liste des participants allemands au FESMAN, mais la liste ne figure pas]
- Lettre de J. Jahn à Kurt Zimmermann du 29/12/1965, copie-carbone, 4 p.
- « Weltfestspiele der Negerkünste » [exposé de J. Jahn], dactylographie non datée, 5 p. [copie-carbone également]
- Lettre de Wolf Hanke et Kurt Zimmermann à J. Jahn du 03/12/1965.
- Lettre d'Eberlein et Kurt Zimmermann à J. Jahn du 11/10/1965.
- Lettre du 08/11/1965 sur la location d'une voiture à Dakar du 21/03/1966 à la fin du FESMAN.
- Lettre de J. Jahn à Kurt Zimmermann du 20/10/1965, copie-carbone, 1 p.
- Lettre de l'ambassadeur du Sénégal en Allemagne fédérale, Cheikh FALL, au consul du Sénégal à Messel, J. Jahn, du 09/07/1965.
- Lettre du conseiller à l'ambassade d'Allemagne fédérale à Ottawa, Walter Reichold, à J. Jahn, du 03/03/1965.
- Lettre de l'ambassadeur du Sénégal en Allemagne fédérale, Cheikh FALL, au consul du Sénégal à Messel, J. Jahn, du 19/11/1964.
- Lettre de l'ambassadeur du Sénégal en Allemagne fédérale, Cheikh FALL, au consul du Sénégal à Messel, J. Jahn, du 04/12/1964.
- Liste provisoire, non datée, du comité d'honneur allemand au FESMAN.
- Lettre de l'ambassadeur du Sénégal en Allemagne fédérale, Cheikh FALL, au consul du Sénégal à Messel, J. Jahn, du 06/05/1965.
- Lettre de Heinz Jahn à J. Jahn du 26/11/1964.
- Lettre de Samba Ndiaye (de l'Ambassade du Sénégal en Allemagne fédérale) à J. Jahn, du 18/08/1964.
- Lettre de l'ambassadeur du Sénégal en Allemagne fédérale, Cheikh FALL, au consul du Sénégal à Messel, J. Jahn, du 30/11/1964 [liste du comité d'honneur allemand au FESMAN], copie-carbone.
- Lettre de l'ambassadeur du Sénégal en Allemagne fédérale, Cheikh FALL, au consul du Sénégal à Messel, J. Jahn, du 26/11/1964.
- Lettre de J. Jahn à Samba Ndiaye (de l'Ambassade du Sénégal), du 24/01/1964, copie-carbone.
- Copie-carbone d'une lettre, non datée, du Conseiller financier du président de la République du Sénégal à Karl Ströher.
- « Évaluation financière de l'Équipement Culturel » [Ministère de l'Éducation

nationale et de la Culture : Direction des Arts & Lettres], dactylographie, 8 p.

- Lettre de Joseph Golan (conseiller financier de la Présidence du Sénégal) à J. Jahn du 23/09/1963 [sur la constitution du « Comité des Amis du Sénégal en Allemagne fédérale »].

Dossier : Bericht Festival Dakar 1966

- Présentation de la pièce de Kebede Mikael, *Hannibal* (tragédie en cinq actes), mise en scène en avril 1966 au FESMAN : document trilingue (éthiopien, anglais et français).

- Traduction en allemand du discours de Senghor « L'Université de Dakar » du 09/12/1959, repris dans *Liberté 1* (traduit en allemand par J. Jahn), dactylographie, 4 p.

- « Allocution prononcée en l'honneur de S.E. Monsieur Léopold Sédar Senghor, président de la République du Sénégal, le 12 décembre 1969, par Monsieur Robert Schilling, directeur d'études à l'École des Hautes Études, Professeur à l'Université de Strasbourg », dactylographie, 4 p.

- « Cérémonie de remise de l'épée d'académicien : remerciements du Président L. S. Senghor, 12/12/1969 », dactylographie, 16 p. [texte non repris dans *Liberté 3*, contrairement à l'allocution de réception du 16/12/1969, reprise sous le titre de « Konrad Adenauer »].

- « Allocution de M. Léopold Sédar Senghor à l'occasion de sa réception à l'Académie des Sciences morales et politiques (Mardi 16 décembre 1969) », dactylographie, 43 p. [repris dans *Liberté 3*, sous le titre de « Konrad Adenauer »].

- Almuth NORDMANN-SEILER, « Ad fontes or return to the dialect sources of negritude », Colloque *Culture et Développement*, organisé par la Fondation L. S. Senghor à l'occasion du 70^e anniversaire du Poète-Président, dactylographie, en anglais, 8 p.

- Djibril FALL, « Le Soleil au service de l'Homme », Colloque *Culture et Développement*, organisé par la Fondation L. S. Senghor à l'occasion du 70^e anniversaire du Poète-Président, dactylographie, en français, 8 p.

- TAKIZALA MASOSO MUVU, « Language, Culture, and Development », Colloque *Culture et Développement*, organisé par la Fondation L. S. Senghor à l'occasion du 70^e anniversaire du Poète-Président, dactylographie, en anglais, 7 p.

- Saliou TOURÉ, « Buts et objectifs de l'éducation mathématique dans les pays sous-développés », Colloque *Culture et Développement*, organisé par la Fondation L. S. Senghor à l'occasion du 70^e anniversaire du Poète-Président, dactylographie, en français, 6 p.

- Antoine NDINGA, « Linguistique africaine et réalités des langues d'Afrique : à propos de quelques faits de lexicologie dans les langues bantu », Colloque *Culture et Développement*, organisé par la Fondation L. S. Senghor à l'occasion du 70^e anniversaire du Poète-Président, dactylographie, en français, 8 p.

- Pierre ALEXANDRE, « Pourquoi le Nègre rue de Lille » Colloque *Culture et Développement*, organisé par la Fondation L. S. Senghor à l'occasion du 70^e anniversaire du Poète-Président, dactylographie, en français, 6 p.
- J. Jahn, « Am Rande des Festivals des afrikanischen Künste in Dakar », dactylographie, en allemand, non datée, 7 p. [deux versions]
- Plusieurs tapuscrits et manuscrits de J. Jahn pour un texte sur le Musée dynamique de Dakar.

Les documents de la collection

5 notices dans cette collection

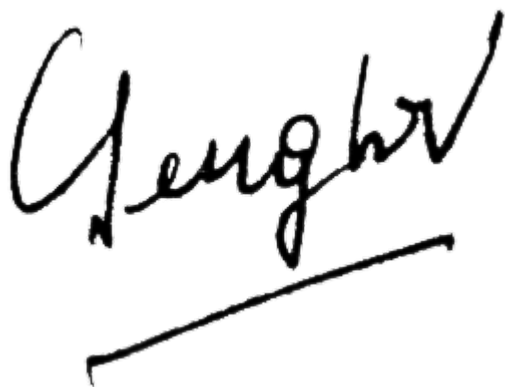
En passant la souris sur une vignette, le titre de la notice apparaît.

Les documents de la collection :

A large, stylized handwritten signature in black ink, reading 'Senghor', with a long horizontal stroke underneath.

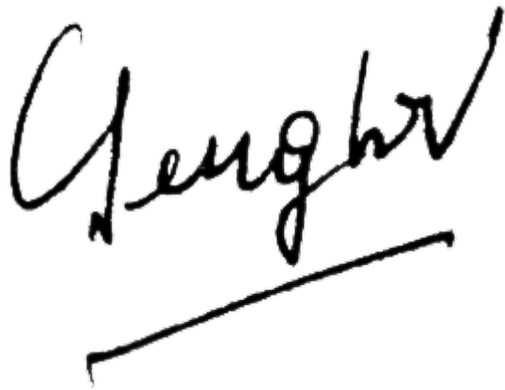
[Allocution de M. Léopold Sédar Senghor à l'occasion de sa réception à l'Académie des Sciences morales et politiques](#)

Senghor, Léopold Sédar

A large, stylized handwritten signature in black ink, reading 'Senghor', with a long horizontal stroke underneath.

[Allocution prononcée en l'honneur de S.E. Monsieur Léopold Sédar Senghor, président de la République du Sénégal](#)

Robert Schilling



[Cérémonie de remise de l'épée d'académicien : remerciements du Président](#)

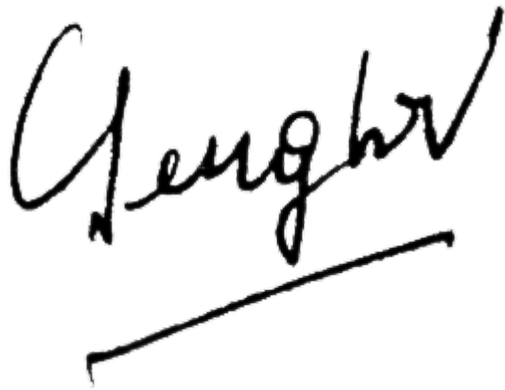
[L. S. Senghor](#)

Senghor, Léopold Sédar



[Communications dans le cadre du Colloque Culture et Développement, organisé par la Fondation L. S. Senghor à l'occasion du 70e anniversaire du Poète-Président](#)

Almuth NORDMANN-SEILER, Djibril FALL, TAKIZALA MASOSO MUVU, Saliou TOURÉ, Antoine NDINGA, Pierre ALEXANDRE.



[Traduction en allemand du discours de Senghor « L'Université de Dakar »](#)

Senghor, Léopold Sédar

Tous les documents : [Consulter](#)

Citation de la page

Travail de recherche sur Léopold Sédar Senghor (II)

Site Archives Léopold Sédar Senghor

Consulté le 04/12/2025 sur la plate-forme EMAN :

<https://eman-archives.org/Senghor/collections/show/29>

Collection créée par [Groupe international de recherche Léopold Sédar Senghor](#)
Collection créée le 23/12/2023 Dernière modification le 22/01/2024